Schweizerische Eidgenossenschaft
Confédération suisse
Confederazione Svizzera
Confederaziun svizra

FF 2022
www.dirittofederale.admin.ch
La versione elettronica firmata
è quella determinante

Termine di referendum: 8 aprile 2023 (1° giorno feriale: 11 aprile 2023)

Decreto federale che approva un Protocollo che modifica la Convenzione tra la Svizzera e l'Armenia per evitare le doppie imposizioni

del 16 dicembre 2022

L'Assemblea federale della Confederazione Svizzera,
visti gli articoli 54 capoverso 1 e 166 capoverso 2 della Costituzione federale (Cost.)[1];
visto il messaggio del Consiglio federale del 4 maggio 2022[2],
decreta:

Art. 1

[1] Il Protocollo del 12 novembre 2021[3] tra la Confederazione Svizzera e la Repubblica di Armenia che modifica la Convenzione del 12 giugno 2006[4] tra la Confederazione Svizzera e la Repubblica di Armenia per evitare le doppie imposizioni in materia d'imposte sul reddito e sul patrimonio è approvato.

[2] Il Consiglio federale è autorizzato a ratificarlo.

1 RS **101**
2 FF **2022** 1205
3 FF **2022** 1207
4 RS **0.672.915.61**

Art. 2

Il presente decreto sottostà a referendum facoltativo (art. 141 cpv. 1 lett. d n. 3 Cost.).

Consiglio nazionale, 16 dicembre 2022	Consiglio degli Stati, 16 dicembre 2022
Il presidente: Martin Candinas Il segretario: Pierre-Hervé Freléchoz	La presidente: Brigitte Häberli-Koller La segretaria: Martina Buol

Data della pubblicazione: 29 dicembre 2022

Termine di referendum: 8 aprile 2023